

ANTOLAKUNTZA ETA KONTUETAKO BATZORDEA /
COMISIÓN DE ORGANIZACIÓN Y CUENTAS

<u>GETXOKO UDALEKO</u> <u>ANTOLAKUNTZA ETA</u> <u>KONTUETAKO INFORMAZIO</u> <u>BATZORDEAK 2022KO</u> <u>ABENDUAREN 22AN EGINDAKO</u> <u>OHIKO BILKURAREN AKTA</u>	<u>ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA</u> <u>CELEBRADA POR LA COMISIÓN</u> <u>INFORMATIVA DE</u> <u>ORGANIZACIÓN Y CUENTAS DEL</u> <u>ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE</u> <u>GETXO, EL DÍA 22 DE DICIEMBRE</u> <u>DE 2022</u>
<u>BERTARATUAK</u> Batzordeburua	<u>ASISTENTES</u> El Presidente

IGNACIO URIARTE GOROSTIAGA jn. (EAJ-PNV)

BATZORDEKIDEAK // VOCALES

KELTSE EIGUREN ALBERDI and. (EAJ/PNV)
JANIRE OCIO CELADA and. (EAJ/PNV)
ALVARO GONZÁLEZ PÉREZ jn. (EAJ/PNV)
AINHOA GALDUROZ ALVAREZ and. (EAJ/PNV)
GONZALO ZORRILLA LEQUERICA PAÑEDA jn. (PP)
ALICIA GONZÁLEZ DEL VALLE FRANCO and. (PP)
MIKEL BILDOSOLA AGIRREGOMEZKORTA jn. (EH
BILDU)
IBON RODRÍGUEZ LARRINAGA jn. (EH BILDU)
CARMEN DÍAZ PÉREZ and. (PSE-EE (PSOE)) Gai-
zerrendako bigarren puntuari iritsi da / Llega en el segundo
punto del orden del día
PAULA AMIEVA CLEMENTE and. (ELKARREKIN
PODEMOS)

BATZORDEKO IDAZKARIA // SECRETARIA COMISIÓN

CRISTINA ORBEZUA GONZÁLEZ and.

KONTUHARTZAILEA // INTERVENTORA

NURIA HERNÁNDEZ SOTO and

Santa Clarako Batzar Aretoan, 2022ko abenduaren 22an, 12:46an, Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordea bildu da.

En el Sala de Comisiones de Santa Clara, el día 22 de diciembre de 2022, a las 12:66 horas, se reúne la Comisión Informativa de Organización y Cuentas.

Honako honen berri ematen da: Ainhoa Galduroz Álvarez bilerara bertaratu da Carlos Sergio Atxotegiren ordeiz.

Se hace constar que Ainhoa Galduroz Álvarez asiste a la sesión en sustitución de Carlos Sergio Atxotegi.

Francisco Javier Elorza Hormaeche eta Natalia Aranduy Zuazagoitia entzule gisa egon dira bileran.

Francisco Javier Elorza Hormaeche y Natalia Aranduy Zuazagoitia asisten a la reunión en calidad de oyentes.

Aipatutako zinegotziak bertaratura, eta baita Virginia Penerbosa Zerbitzu Orokorretako arduraduna (gai-zerrendako hirugarren eta laugarren puntuak lantzen ziren bitartean), Nuria Hernández Soto kontu-hartzaile nagusia, eta ni batzordeko idazkaria ere, honako gai hauek jorratu dira:

Con la asistencia de las/os Sras/Sres. Concejales/es mencionadas/os, de Virginia Penerbosa, Responsable de Servicios Generales (mientras se trataban el tercer y cuarto puntos del orden del día), de Nuria Hernández Soto, la Interventora General, y de mí, la Secretaria de la Comisión, se trataron los siguientes asuntos:

1. PROPOSAMENA 2022-11-17KO BILKURAREN AKTA ONESTEKO, HALA BADAGOKIO.

Aurreko batzarraren akta, 2022ko azaroaren 17koa, aho batez onetsi da.

1. PROPUESTA DE APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESIÓN DE FECHA 17.11.2022.

Se aprueba por unanimidad el acta de la sesión anterior, celebrada el día 17 de noviembre de 2022.

2. KUDEAKETA, ZERGA BILKETA ETA IKUSKAPENARI BURUZKO UDAL ORDENANTZAREN ALDARAZPENA BEHIN-BEHINEAN ONESTEKO PROPOSAMENA.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak honako proposamen honen aldeko irizpena eman zuen:

ERABAKI PROPOSAMENA

LEHENENGOA.- Behin-behinean onetsiko da Kudeaketa, zerga-bilketa eta ikuskapenari buruzko Udal Ordenantzaren aldaketa, eranskin gisa gehitutako dokumentuan (aldaketa-proiektuan) jasotako moduan.

BIGARRENA.- Aldatutako testua behin betiko onetsi ostean, BAOn argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean, Toki Ogasunak arautzen dituen abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 15. eta 16. artikuluetan xedatutakoa betez.

HIRUGARRENA.- Ordenantzaren aldaketaren behin-behineko onespena udaletxe honetako iragarki oholean 30 egunez jartzeko aginduko da. Hala, interesdunek espedientea aztertu eta komenigarritzat jotzen dituzten erreklamazioak aurkeztu ahal izango dituzte.

Jendaurreko erakustaldia BAOn iragarriko da, baita lurralde historiko honetan zabalkunderik handiena duten egunkarietako batean ere.

2. PROPUESTA DE APROBACIÓN PROVISIONAL DE MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA MUNICIPAL DE GESTIÓN, RECAUDACIÓN E INSPECCIÓN.

La Comisión Informativa de Organización y Cuentas dictamina favorablemente por mayoría lo siguiente:

PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO.- Aprobar con carácter provisional la modificación de la Ordenanza Municipal de Gestión, Recaudación e Inspección en los términos del documento que se adjunta como anexo (Proyecto de modificación).

SEGUNDO.- El texto modificado, una vez definitivamente aprobado, entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el BOB, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 15 y 16 de la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales.

TERCERO.- Ordenar la publicación de la aprobación provisional de la modificación de la Ordenanza afectada en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

Anunciar dicha exposición al público en el B.O.B y en uno de los diarios de mayor difusión de este Territorio Histórico.

LAUGARRENA.- Erreklamaziorik aurkeztu ez bada, behin betikotzat jotzea ordenantza aldatzeko behin-behineko erabakia.

CUARTO.- Elevar a definitivo el acuerdo provisional de modificación de la de la Ordenanza si no se han presentado reclamaciones.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Ibon Rodríguez
Cristina Orbeua (Batzordeko Idazkaria/Secretaria de la Comisión)

BOZKETA//VOTACIÓN:

BAI/SI: 6 (EAJ/PNV, PSE-EE)

EZ/NO: 2 (EH Bildu)

ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 3 (PP, Elkarrekin Podemos)

3. GETXOKO UDALEKO UDAL ARTXIBOAREN ARAUDIAREN HASIERAKO ONESTEKO PROPOSAMENA.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak honako proposamen honen aldeko irizpena eman zuen:

ERABAKI PROPOSAMENA

Lehenengoa.- Hasierako onarpena ematea GETXOKO UDAL-AGIRITEGIAREN ARAUDIA, eranskin gisa bidali den dokumentuan jasotako terminoetan.

Bigarrena.- Informazio publikoko eta entzunaldiko izapidea irekitzea

3. PROPUESTA DE APROBACIÓN INICIAL DEL REGLAMENTO DEL ARCHIVO MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

La Comisión Informativa de Organización y Cuentas dictamina favorablemente por mayoría lo siguiente:

PROPUESTA DE ACUERDO

Primero.- Aprobar inicialmente el REGLAMENTO DE ARCHIVO MUNICIPAL DE GETXO, en los términos del documento que se adjunta como anexo.

Segundo.- Proceder a la apertura de un trámite de información pública y

interesdunentzat, gutxienez 30 eguneko epean erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko, BAOko dagokion iragarkiaren bitartez. Horrelakorik aurkeztuko balitz, Udalbatzak alegazioak eta iradokizunak ebatzea eta, hala badagokio, behin betiko onartzea. Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin-behineko erabakia behin betiko hartu dela joko da.

audiencia a los interesados por el plazo mínimo de 30 días para la presentación de reclamaciones y sugerencias mediante el correspondiente anuncio en el BOB y en el supuesto de presentarse proceder a la resolución de las alegaciones y sugerencias por el Pleno y en su caso a su aprobación definitiva. En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional.

Hasieran onartutako testua udalaren webgunean ikusi izango ahal da.

El texto inicialmente aprobado podrá ser consultado en la página web del Ayuntamiento.

Behin betiko onartutako testua BAO on argitaratuko da.

El texto definitivamente aprobado será objeto de publicación en el BOB.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Keltse Eiguren

BOZKETA//VOTACIÓN:

BAI/SI: 6 (EAJ/PNV, PSE-EE)

ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 5 (PP, EH Bildu, Elkarrekin Podemos)

**4. GETXON TURISMO-
IBILGAILUETAN BIDAIAIAK
GARRAIATZEKO HIRIKO
ZERBITZU PUBLIKOARI
BURUZKO ORDENANTZAREN
HASIERAKO ONESTEKO
PROPOSAMENA.**

**4. PROPUESTA DE APROBACIÓN
INICIAL DE LA ORDENANZA
REGULADORA DEL SERVICIO DE
TRANSPORTE PÚBLICO URBANO
DE PERSONAS VIAJERAS EN
AUTOMÓVILES DE TURISMO DE
GETXO.**

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak honako proposamen honen aldeko irizpena eman zuen:

La Comisión Informativa de Organización y Cuentas dictamina favorablemente por mayoría lo siguiente:

ERABAKI PROPOSAMENA

PROPUESTA DE ACUERDO

Lehenengoa.- Hasierako onarpena ematea
GETXON TURISMOIBILGAILUETAN BIDAIARIAK GARRAIATZEKO HIRIKO ZERBITZU PUBLIKOARI BURUZKO ORDENANTZA, eranskin gisa bidali den dokumentuan (Ordenantza proiektua) jasotako terminoetan.

Primero.- Aprobar inicialmente la ORDENANZA REGULADORA DEL SERVICIO DE TRANSPORTE PÚBLICO URBANO DE PERSONAS VIAJERAS EN AUTOMÓVILES DE TURISMO DE GETXO, en los términos del documento que se adjunta como anexo (Proyecto de Ordenanza).

Bigarrena.- Informazio publikoko eta entzunaldiko izapidea irekitzea interesdunentzat, gutxienez 30 eguneko epean erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko, BAOko dagokion iragarkiaren bitartez. Horrelakorik aurkeztuko balitz, Udalbatzak alegazioak eta iradokizunak ebatzea eta, hala badagokio, behin betiko onartzea. Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin-behineko erabakia behin betiko hartu dela joko da.

Segundo.- Proceder a la apertura de un trámite de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de 30 días para la presentación de reclamaciones y sugerencias mediante el correspondiente anuncio en el BOB y en el supuesto de presentarse proceder a la resolución de las alegaciones y sugerencias por el Pleno y en su caso a su aprobación definitiva. En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia se entenderá definitivamente aprobado el acuerdo hasta entonces provisional.

Hasieran onartutako testua udalaren webgunean ikusi izango ahal da.

El texto inicialmente aprobado podrá ser consultado en la página web del Ayuntamiento.

Behin betiko onartutako testua BAO n argitaratuko da.

El texto definitivamente aprobado ser objeto de publicación en el BOB.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

GE/T/LCP/2023/1150 3QLHUxVQKI

Ignacio Uriarte
Keltse Eiguren
Paula Amieva

BOZKETA//VOTACIÓN:

BAI/SI: 6 (EAJ/PNV, PSE-EE)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 5 (PP, EH Bildu, Elkarrekin Podemos)

5. ERABAKI-PROPOSAMENA, AGINTZARI, SOC. COOP-ARI FAKTURAK ORDAINTZEARI BURUZ.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak honako proposamen honen aldeko irizpena eman zuen:

ERABAKI PROPOSAMENA

1.- Ekonomia prozesalagatik, prozedurarekin jarraitzea eta, espedientean prestazioen balorazioari buruz jasotako informazioaren arabera, zerbitzu-emailearen aldeko kalte-ordaina finkatzea, Udala bidegabe aberastea saihestuz, aurkeztutako eta adostutako fakturekin bat datorren zenbatekoan, honako xehetasun hauen arabera:

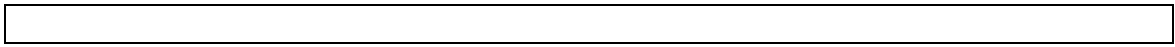
5. PROPUESTA DE ACUERDO SOBRE ABONO DE FACTURAS A AGINTZARI, SOC. COOP.

La Comisión Informativa de Organización y Cuentas dictamina favorablemente por mayoría lo siguiente:

PROPUESTA DE ACUERDO

1.- Por economía procesal continuar el procedimiento y fijar, de acuerdo con la información sobre la valoración de las prestaciones que consta en el expediente, la indemnización correspondiente en favor del prestador del servicio, evitando así el enriquecimiento injusto del Ayuntamiento, en el importe coincidente con las facturas presentadas y conformadas, según el siguiente detalle:

FAKTURA ZBK Nº FACTURA	DATA FECHA	CONCEPTOS FACTURADOS	ZENBATEKOA IMPORTE
B22 2022/B22/144	30/11/2022	Servicio SISEP noviembre 2022	30.741,67
GUZTIRA/TOTAL			30.741,67



2.- Faktura horiek onartzea, eta, horretarako, AGINTZARI SOCIEDAD COOPERATIVAren aldeko 30.741,67 euroko obligazioa xedatzea eta aitortzea, 020000/23100/227330 (Erref.: Indarrean dagoen Udal Aurrekontuaren 2022/002564)

2.- Aprobar la citada factura, autorizando, disponiendo y reconociendo la obligación derivada de las mismas, en favor de la AGINTZARI SOCIEDAD COOPERATIVA, por importe de 30.741,67 euros con cargo al crédito adecuado retenido en la partida : 020000/23100/227330 (Ref. 2022/002564) del vigente Presupuesto Municipal

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte

BOZKETA//VOTACIÓN:

BAI/SI: 6 (EAJ/PNV, PSE-EE)

EZ/NO: 2 (PP)

ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 3 (EH Bildu, Elkarrekin Podemos)

6. CAROLINA URIBE DE LA ESPRIELLA ANDREAREN BATERAGARRITASUNA ONARTZEKO PROPOSAMENA.

6. PROPUESTA DE RECONOCIMIENTO DE COMPATIBILIDAD DE DÑA. CAROLINA URIBE DE LA ESPRIELLA.

Antolakuntza eta Kontueta Informazio Batzordeak aldeko irizpena eman dio, aho batez, honakoari:

La Comisión Informativa de Organización y Cuentas dictamina favorablemente por unanimidad la siguiente:

ERABAKI PROPOSAMENA

Lehenengoa.- Zinegotzi andreari baimena ematea. Carolina Uribe de la Espriella, dedikazio partzialeko zinegotzi-karguaren eginkizunen eta publizitateko eta harreman publikoetako zerbitzuen jardueraren arteko bateragarritasuna, 2022ko abenduaren 13an aurkeztutako eskabidearen arabera.

Eskatzailearen publizitateko eta harreman publikoetako jarduera pribatuak ezin izango dio inola ere eragotzi udalardurei benetan dedikatzea, ordainsari publikoak esleitzea eragin zuten baldintzetan. Nolanahi ere, zinegotziaren bateraezintasun funtzionala salbu geratu beharko da beti, eta hala ezartzen da Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 76. artikuluan eta Toki Erakundearen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren 21. artikulua, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 23. artikuluekin lotuta, bai eta Administrazio Publikoen Zerbitzuko Langileen Bateraezintasunen araudian ere.

Bigarrena.- Erabaki hau zinegotzi eskatzaileari legean agindu bezala jakinaraziko zaio, dagozkion ondorioak izan ditzan.

PROPUESTA DE ACUERDO

Primero.- Autorizar a la concejala Dña. Carolina Uribe de la Espriella la compatibilidad entre las funciones del cargo de concejala con dedicación parcial, con actividades del ejercicio de servicios de publicidad y relaciones públicas, en los términos de su solicitud presentada el pasado 13 de diciembre de 2022.

La actividad privada publicidad y relaciones públicas de la solicitante no podrá impedirle en ningún caso la dedicación efectiva a sus responsabilidades municipales en los términos que motivaron la asignación de retribuciones públicas. Y en cualquier caso siempre deberá quedar a salvo la incompatibilidad funcional de la concejala, y así se establece en el art. 76 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local y en el art. 21 del Reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Entidades locales, en relación con el artículo 23 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, además de en la normativa de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas.

Segundo.- Notificar en legal forma el presente acuerdo a la concejala solicitante, a los efectos oportunos.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Keltse Eiguren

BOZKETA//VOTACIÓN:**BAI/SI: 11 (EAJ/PNV, PP, EH Bildu, PSE-EE, Elkarrekin Podemos)****7. KREDITU TRANSFERENTZIEN BIDEZ EGINDAKO AURREKONTUA ALDATZEKO HAINBAT EBAZPENEN BERRI EMATEA.**

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeari jakinarazi zaio Osoko Bilkuran honako espedientearen berri emango dela:

Kreditu transferentzien erabileraren bidezko aurrekontu-aldaketari buruzko Zinegotzi Eskuordearen Ebazpen hauen jakitun geratzea:

4957/2022 zenbakidun Ebazpena 25.000,00 euroko zenbatekoarekin. 2022/19 kreditu-transferentzia. Komunitateen gastuen finantzaketa eta hobekuntza teknikoak inbentarioaren aplikazioan.

5496/2022 zenbakidun Ebazpena 18.100,00 euroko zenbatekoarekin. 2022/21 kreditu-transferentzia. '3200 Hezkuntza' izeneko programarako robotak eta tabletak erostea.

5500/2022 zenbakidun Ebazpena 567,00 euroko zenbatekoarekin. 2022/22 kreditu-transferentzia. Altzari berriak Ereagako Turismo Bulegoko arreta gunerako.

5524/2022 zenbakidun Ebazpena 10.000,00 euroko zenbatekoarekin.

7. DACIÓN DE CUENTA DE DIVERSAS RESOLUCIONES DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE EL USO DE TRANSFERENCIAS DE CRÉDITO.

Se informa a la Comisión Informativa de Organización y Cuentas de que se va a dar cuenta del siguiente expediente en el Pleno:

Quedar enterados de las siguientes Resoluciones de Concejal Delegado de modificación presupuestaria mediante el uso de transferencias de crédito:

Resolución nº 4957/2022 por un importe de 25.000,00 euros. Transferencia de crédito 2022/19. Financiación gastos comunidades y mejoras técnicas en la aplicación de inventario.

Resolución nº 5496/2022 por un importe de 18.100,00 euros. Transferencia de crédito 2022/21. Adquisición de robots y tablets para el programa '3200 Educación'.

Resolución nº 5500/2022 por un importe de 567,00 euros. Transferencia de crédito 2022/22. Nuevo mobiliario para la zona de atención de la Oficina de Turismo de Ereaga.

Resolución nº 5524/2022 por un importe de 10.000,00 euros. Transferencia

2022/23 kreditu-transferentzia. de crédito 2022/23. Financiación de gastos
Komunitateen gastuen finantzaketa. de comunidades.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte

8. KREDITU FINALISTA GAITZEEN BIDEZ EGINDAKO AURREKONTUA ALDATZEKO HAINBAT EBAZPENEN BERRI EMATEA.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeari jakinarazi zaio Osoko Bilkuran honako espedientearen berri emango dela:

Kreditu finalista gaikuntzaren erabileraren bidezko aurrekontu-aldaketari buruzko Zinegotzi Eskurordearen Ebazpen hauen jakitun geratzea:

5419/2022 zenbakidun Ebazpena 30.000,00 euroko zenbatekoarekin. 2022/05F kreditu finalista gaitzea. 2022ko gizarte-larrialdietarako laguntzak.

8. DACIÓN DE CUENTA DE DIVERSAS RESOLUCIONES DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE EL USO DE HABILITACIONES DE CRÉDITO FINALISTAS.

Se informa a la Comisión Informativa de Organización y Cuentas de que se va a dar cuenta del siguiente expediente en el Pleno:

Quedar enterados de las siguientes resoluciones de Concejal Delegado de modificaciones presupuestarias mediante el uso de habilitación de crédito finalistas:

Resolución nº 5419/2022 por un importe de 30.000,00 euros. Habilitación de crédito finalista 2022/05F. Ayudas de emergencia social 2022.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte

9. INFORMAZIO OROKORRA.

Negoiazio Mahaiaren aktak

9. INFORMACIÓN GENERAL

Actas de la Mesa de Negociación

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte

10. GALDE-ESKEAK

10.1.EH Bilduren 38933/2022 zenbakidun idazkia, “LA TERRAZA” establezimenduari buruzkoa.

10.2.Elkarrekin Podemosen 39189/2022 zenbakidun idazkia, gai hauei buruzkoa:

- La Terraza jatetxea.
- Egonkortze-prozesuak.

10. RUEGOS Y PREGUNTAS

10.1.Escrito nº 38933/2022 de EH Bildu sobre el establecimiento “LA TERRAZA”.

10.2.Escrito nº 39189/2022 de Elkarrekin Podemos acerca de los siguientes asuntos:

- Restaurante La Terraza.
- Procesos de estabilización.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Mikel Bildosola
Paula Amieva

Bestelako gairik ez dagoenez, bilera amaitutzat eman da 13:15ean.

Sin más asuntos que tratar se levanta la sesión siendo las 13:15 horas.

Saio honen laburpena transkribatu da, eta bideo-akta sistema baten bidez audobisual euskarrian egindako grabazioaren osotasuna bermatzen duen ondorengo aztarna elektroknoa

De esta sesión, cuyo extracto se ha transcrito, y de la grabación en soporte audiovisual realizada mediante un sistema de video-akta, con la siguiente huella electrónica que garantiza la integridad de la grabación:

SHA512 -

adf29df01d264a5dc704efd5e8d3df7f1615aec92ee32e4453b81e64ff2927f1a1c8cec
aca2c84d69edd62c78152398a4b389e1e73845bf5495cb1ea46401f77

Nik Idazkariak eta Batzordeburuak nirekin sinatuz, horren guztiaren fede ematen dut.

Como Secretaria y firmando el Presidente, en unión mía, doy fe.

Ikus-entzunezko artxiboa Getxoko Udalaren bideotekara joz kontsulta daiteke, esteka honetan:

El archivo audiovisual puede consultarse accediendo a la videoteca del ayuntamiento de Getxo en el siguiente enlace:

<http://getxo.seneca.tv/watch?id=NmJkNzQ1YTktZmE4Yy00ZGI4LWJiOGUtODI5NmMzMzRiNTBk>